Legebiltzarreko Erregelamenduko 130. artikuluan ezarritakoa betez, agintzen dut Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara daitezen Nafarroako 2021-2024 Estatistika Plana onetsi eta Nafarroako Estatistikari buruzko ekainaren 27ko 11/1997 Foru Legea aldatzen duen Foru Lege proiektuari aurkezturiko zuzenketak. Proiektu hori 2021eko martxoaren 3ko 30. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2021eko martxoaren 30ean

Lehendakaria: Unai Hualde Iglesias

1. zuzenketa

Navarra Suma

talde parlamentarioak aurkeztua

4. artikuluko 2. puntuari d) apartatua gehitzeko zuzenketa.

“d) Aurretik Parlamentuan haiek azaldu izana, agerraldi batean edo Parlamentuko talde guztiei bidalitako idazki batez, zeinean eragiketa horiek onartzea justifikatzen duten arrazoiak eta horien edukia azalduko baitira”.

Zioak: Nastatek garatzen dituen jardueren gainean Parlamentuak duen kontrola indartzea.

2. zuzenketa

Navarra Suma

talde parlamentarioak aurkeztua

7. artikuluko j) apartatua aldatzeko zuzenketa.

“Esparruen arabera bereizitako informazioa ematea, arreta berezia emanez genero ikuspegiari, lurraldeari, nazionalitateari eta jaiotze herrialdeari, ikasketen mailari, diru-sarreren mailari, desgaitasunari eta adinari, diagnostikoak egiteko eta erabakiak hartzeko”.

Zioak: Diru-sarreren eta ikasketen mailak funtsezko aldaerak dira, zeinak kontuan hartu behar baitira fenomeno estatistiko ugari azaltzeko.

3. zuzenketa

Navarra Suma

talde parlamentarioak aurkeztua

8. artikulua aldatzeko zuzenketa.

“Nafarroako 2021-2024 Estatistika Plana bukatu ondoren, departamentu bakoitzak egindako estatistika lana zehaztuz Nafarroako Estatistika Institutura bidaliko duen memorian oinarrituz, Nastatek ebaluazio proposamena eginen du, Kontseiluak onets dezan, Nafarroako Estatistikari buruzko ekainaren 27ko 11/1997 Foru Legean ezarritakoarekin bat. Ebaluazioa planaren berariazko helburuei erantzunen die.

Helburuen gauzatze mailaren jarraipenerako adierazleak IV. eranskinean daude, haietako bakoitzak plan hau bukatzen denean erdietsi beharko dituen jomugekin. Nafarroako Estatistika Kontseiluak aldatzen ahalko ditu adierazleak planean zehar alternatiba egokiagoak daudela iritziz gero.

Nafarroako Gobernuari onets dezan igorri aurretik, dokumentu horiek Nafarroako Estatistika Kontseiluari jakinaraziko zaizkio. Era berean, Nastateko zuzendaria Parlamentuan agertu beharko da, ebaluazioaren edukien berri emateko”.

Zioak: Nastaten jardueren gainean Parlamentuak duen kontrola eta gardentasuna indartzea, eta, kasu honetan, nahitaezko ebaluazioaren emaitzen berri emanez.

4. zuzenketa

Navarra Suma

talde parlamentarioak aurkeztua

11. artikulua aldatzeko zuzenketa.

“Nafarroako Adierazle Estatistikoen Sistema Publikoa (AESP) sortzen da, Foru Komunitateko Administrazioko unitateek behar dituzten adierazle estatistikoak bilduko dituen ingurune bat izateko, zenbait helburutarako, hala nola, egoeraren diagnostikorako, politika publikoen ebaluaziorako eta plangintza tresnetarako edo adierazle horiek behar dituen beste edozein egoeratarako.

Adierazleak informazio sintetikoak dira, zenbakizko datuetan emanak, fenomeno baten edo bere ezaugarrien intentsitatea ezagutzen baliatzen direnak. Bakunak edo konposatuak izan daitezke.

Adierazleak sortzeko iturriak Nafarroako Estatistika Planean edo plangintza estatistikorako beste tresna batzuetan jaso beharko dira.

Adierazleak dokumentatuko dira Nafarroako Estatistika Institutuak egin eta argitara emandako ereduaren arabera.

Nafarroako Adierazle Estatistikoen Sistema Publikoan (AESP) adierazleak sartzeko, proposamen bat beharko da, artikulu honetan deskribatutako helburuetako batzuetarako beharrezkoa izatean oinarrituta. AESPn adierazle bat sartzea onartzea Nastati dagokio; ezezkoa ematen badu, txosten baten bidez arrazoitu beharko du, kontuan hartuta behar justifikatu gabea, bideragarritasuna, aurkeztutako dokumentazioaren kalitatea edo behar diren baldintzak betetzen ez dituzten iturriak. Era berean, Nastatek idatziz eman beharko dio aipatutako sartzearen berri Nafarroako Parlamentuari, baita sartze hori eragin duten arrazoien berri ere.

Adierazleen dokumentazioaren eta metodologiaren gaineko erantzukizuna adierazlea sartzea eskatzen duten unitateei dagokie, eta Nastat subsidiarioki arituko da, unitateak behar diren baliabide egokiak ez baditu.

Sistema osatzen joanen da Planaren iraunaldian zehar, erabilgarri dauden baliabideen arabera”.

Zioak: Aurreko zuzenketen ildo beretik, oraingo honetan proposatzen da gardentasuna eta Nastaten jardueren gainean Parlamentuak duen kontrola indartzea.

5. zuzenketa

Navarra Suma

talde parlamentarioak aurkeztua

13. artikuluan 3. puntua gehitzeko zuzenketa:

“3. Lankidetza horren baldintzak dagokion hitzarmenaren bidez zehaztuko dira, eta honako hauek zehaztuko dituzte:

a) Proposamenaren memoria justifikatzailea eta deskribatzailea, entitate publiko hartzaileentzako interesa eta Planaren helburuekiko egokitasuna azaltzen dituena.

b) Nastasek jarduera egiteko zerbitzuan jarriko lituzkeen laguntza teknikoko jarduerak eta baliabideak deskribatzea.

c) Eragiketa edo horrek dakartzan kostu gehigarriak finantzatzeko proposamena.

d) Nafarroako Parlamentuari hitzarmena sinatzearen eta haren edukiaren berri emanen zaio”.

Zioak: Nastatek sinatzen dituen hitzarmenen gardentasuna eta haien gainean Parlamentuak duen kontrola indartzea.

6. zuzenketa

Navarra Suma

talde parlamentarioak aurkeztua

“Azken xedapenetan lehena. Nafarroako Estatistikari buruzko ekainaren 27ko 11/1997 Foru Legea aldatzea” izeneko xedapenaren 2. puntua aldatzeko zuzenketa. Puntu horren bidez, Estatisikari buruzko Foru Legearen 9. artikulua aldatzen da.

“Aldatu egiten da Nafarroako Estatistikari buruzko ekainaren 21eko 11/1997 Foru Legearen 9 artikulua. Honela geldituko da testua:

9. artikulua. Estatistika ofizialen publizitatea.

1. Foru lege honen ondorioetarako, estatistika ofizialtzat hartuko dira Nafarroako Estatistika Planean sartutakoak eta Nafarroako Gobernuak onetsitakoak, foru lege honen 28. artikuluan ezartzen denaren arabera.

2. Zabalkunde orokorra. Estatistika ofizialen emaitzak publiko eginen dira eta modu inpartzial eta zabalean hedatuko dira Estatistika Planean eta Estatistika Urteko Programetan proposatutako desagregazio irizpideen arabera.

3. Berariazko zabalkundea. Eskatzen duenari ematen ahalko zaie:

a) Erabilera bereziak, foru lege honen 12. artikuluan jasotzen den bezala.

b) Banakako datuak, sekretu estatistikoak babestuta ez daudenak, anonimo bihurtu direlako, halako moduan non ezinezkoa baita informazio unitateak identifikatzea eta ez baitute urratzen kasuan kasuko administrazio erregistroen gaineko berariazko arauetan xedatutakoa.

Eskaera eta kontsulta espezifiko horiek arrazoituta eta proportzionaltasun irizpideei jarraikiz eginak egon beharko dute, eta erregelamenduz arautuko dira.

4. Nafarroako Estatistika Institutuak bere webgunean argitaratu beharko ditu mikrodatuak, behar bezala anonimizatuta eta informatzaileen anonimotasuna gordetzea ahalbidetuko duten bermeekin”.

Zioak: Mikrodatuak deskribatutako baldintzekin argitaratuz gero, ikertzaile eta herritarrek interesatzen zaizkien serie estatistiko guztiak eskuratu ahal izanen lituzkete, Nastateko langileei lan-gainkargarik eragin gabe.

7. zuzenketa

Navarra Suma

talde parlamentarioak aurkeztua

“Azken xedapenetan lehena. Nafarroako Estatistikari buruzko ekainaren 27ko 11/1997 Foru Legea aldatzea” izeneko xedapenaren 5. puntua aldatzeko zuzenketa. Puntu horren bidez, 24.3 artikulua aldatzen da.

“24. artikulua. Informazioa ematera behartuta dauden pertsonak.

1. Hurrengo apartatuetan xedatutakoaren arabera zehaztutako pertsonak edo entitateak behartuta daude ematera foru lege honen 23. artikuluan aipatzen den informazioa, eskatzen zaienean.

2. Estatistika bakoitzaren erregulazioak zehaztuko du zein diren informazioa ematera behartuta dauden pertsona edo entitateak, zein diren ere haien izaera fisikoa edo juridikoa, publikoa edo pribatua, eta nazionalitatea, Nafarroako lurraldean baldin badute edo izan badute bizilekua edo helbidea, edo bertan aritzen badira. Betebehar hori heda daiteke Nafarroatik kanpora egiten diren jardueretara, estatistikaren xederako egoki denean eta haren arau erregulatzailean halaxe aurreikusita dagoenean.

3. Informazio hori osatzen duten datuak intimitate familiar eta pertsonalerako eskubideari buruzko unean uneko indarreko araudiak babestuta daudenean, honakoak bete beharko dira: 2016/679 Erregelamendua (EB), 2016ko apirilaren 27koa, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa, eta 95/46/EE Zuzentaraua indargabetzen duena; eta 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzkoa, bai eta aplikatzekoa den gainerako araudia ere. Edozein kasutan, datu horiek beti eskatuko dira interes orokorreko arrazoiengatik, eragiketa estatistikoen helburuekin proportzionalak izateko irizpidearekin eta lortutako informazioen izaera anonimoa babestea ahalbidetzeko beharrezkoak diren bermeekin. Horretarako, informatzaileen identifikazio-datuak gainerako datuetatik bereizita tratatu eta biltegiratuko dira.

4. Unitate informatzaileen erantzun zama apaltzeko, Nafarroako Estatistika Institutuak eta foru lege honen 34. artikuluan zehaztutako gainerako organo estatistikoek eskubidea izanen dute eskatzeko eta luze gabe eta dohainik eskuratzeko fitxategi eta erregistro administratibo guztietan dauden datuak, datu pertsonal identifikatuak barne direla, bai eta horiek erabiltzeko eta estatistiketan sartzeko ere, estatistikak egin, prestatu eta zabaltzeko beharrezkoak diren neurrian, eta betiere foru lege honetan jarduketa estatistikorako arautzen den esparruaren barruan.

Era berean, Estatuko Administrazio Orokorreko eta haren sektore publiko instituzionaleko organoak eta enteak beharturik egonen dira eskatutako datu administratiboak igortzera, plan eta programa estatistikoetako eragiketa estatistikoak garatzeko beharrezkoak diren datu pertsonal identifikatuak barne.

Aipatutako administrazio erregistro eta fitxategiei egokiak diren metadatuak erantsiko zaizkie.

5. Nafarroako Estatistika Institutuak, foru lege honen 34. artikuluan zehaztutako gainerako organo estatistikoek eta erregistro eta fitxategi administratiboetako titularrak diren unitateek horretarako behar dien lankidetza bitartekoak sortu beharko dituzte.

6. Baimena ematen zaie entitate informatzaileei, publikoak nahiz pribatuak izan, kasuan kasuko eragiketa estatistikoaren erregulazioan ezarritakoarekin bat, eragiketa estatistikoaren erakunde hartzaileei lagatzeko, interesdunei adostasuna eskatu gabe, haiei buruz dituzten datu pertsonalak, soilik eragiketa estatistikoak egiteko”.

Zioak: Informatzaileen pribatutasunik handiena bermatzea.